

Installing and Testing a Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI) Receptacle



Please read this leaflet completely before getting started.

1. What is a GFCI?

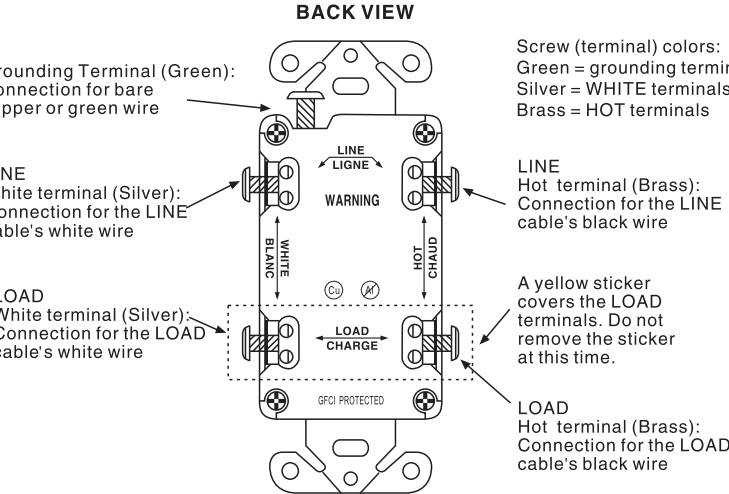
A GFCI receptacle is different from conventional receptacles. In the event of a ground fault, a GFCI will trip and quickly stop the flow of electricity to prevent serious injury.

Definition of a ground fault:

Instead of following its normal safe path, electricity passes through a person's body to reach the ground. For example, a defective appliance can cause a ground fault.

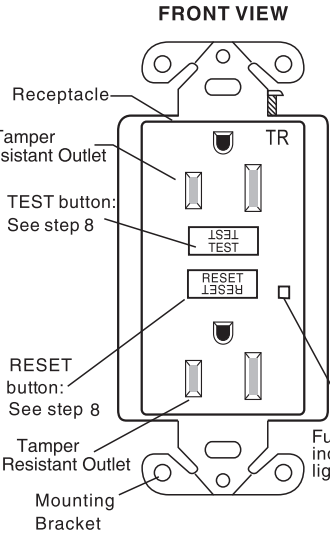
A GFCI receptacle does **NOT** protect against circuit overloads, short circuits, or shocks. For example, you can still be shocked if you touch bare wires while standing on a non-conducting surface, such as a wood floor.

The Tamper Resistant Outlets Built-in Safety Action. Spring-loaded shutter mechanism restricts access to an object in any one side of the outlet.



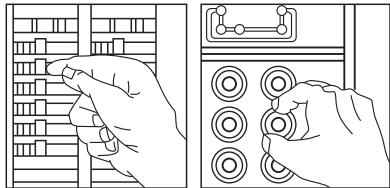
Maximum tightening torque: 16 lbf-in (1.8N·m)

2. The GFCI's features



3. Should you install it?

Plug an electrical device, such as a lamp or radio, into the receptacle on which you are working. Turn the lamp or radio ON. Then, go to the service panel. Find the breaker or fuse that protects that receptacle. Place the breaker in the OFF position or completely remove the fuse. The lamp or radio must turn OFF.



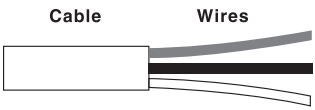
Next, plug in and turn ON the lamp or radio at the receptacle's other outlet to make sure the power is OFF at both outlets. If the power is not OFF, stop work and call an electrician to complete the installation.

Procedure: box with two (2) cables (4-6 wires):

- Detach one cable's white and hot wires from the receptacle and cap each one separately with a wire connector. Make sure that they are from the same cable.
- Re-install the receptacle in the electrical box, attach faceplate, then turn the power ON at the service panel.
- Determine if power is flowing to the receptacle. If so the capped wires are the LOAD wires. If not the capped wires are the LINE wires.
- Turn the power OFF at the service panel, label the LINE and LOAD wires, then remove the receptacle.
- Go to step 7B.

4. LINE vs. LOAD

A cable consists of 2 or 3 wires.



LINE cable: Delivers power from the service panel(breaker panel or fuse box) to the GFCI. If there is only one cable entering the electrical box, it is the LINE cable. This cable should be connected to the GFCI's LINE terminals only.

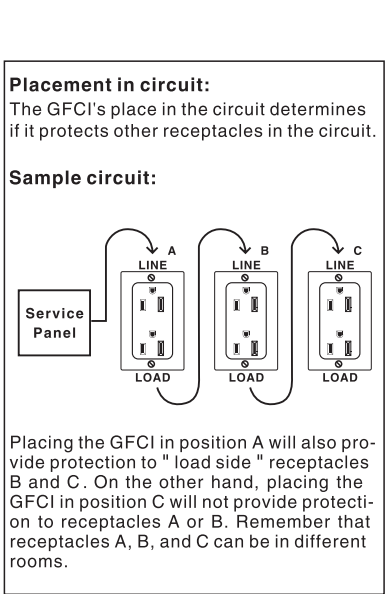
LOAD cable: Delivers power from the GFCI to another receptacle in the circuit. This cable should be connected to the GFCI's LOAD terminals only. The LOAD terminals are under the yellow sticker. Do **NOT** remove the sticker at this time.

6. Identify cables/wires

Important: DO NOT install the GFCI receptacle in an electrical box containing (a) more than four (4) wires (not including the grounding wires) or (b) cables with more than two (2) wires (not including the grounding wire). Contact a qualified electrician if either (a) or (b) are true.

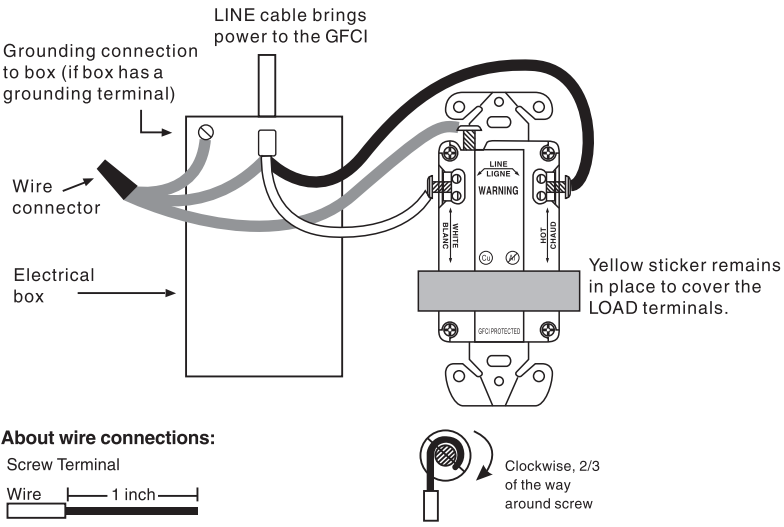
- If you are replacing an old receptacle, pull it out of the electrical box without disconnecting the wires.
- If you see one cable (2-3 wires), it is the LINE cable. The receptacle is probably in position C (see diagram to the right). Remove the receptacle and go to step 7A.

- If you see two cables (4-6 wires), the receptacle is probably in position A or B (see diagram to the right). Follow steps a-e of the procedure to the right.



7. Connect the wires (choose A or B)... only after reading other side completely

A: One Cable (2 or 3 wires) entering the box



Connect the LINE cable wires to the LINE terminals:

- The white wire connects to the WHITE terminal (Silver)
- The black wire connects to the HOT terminal (Brass)

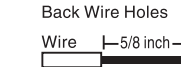
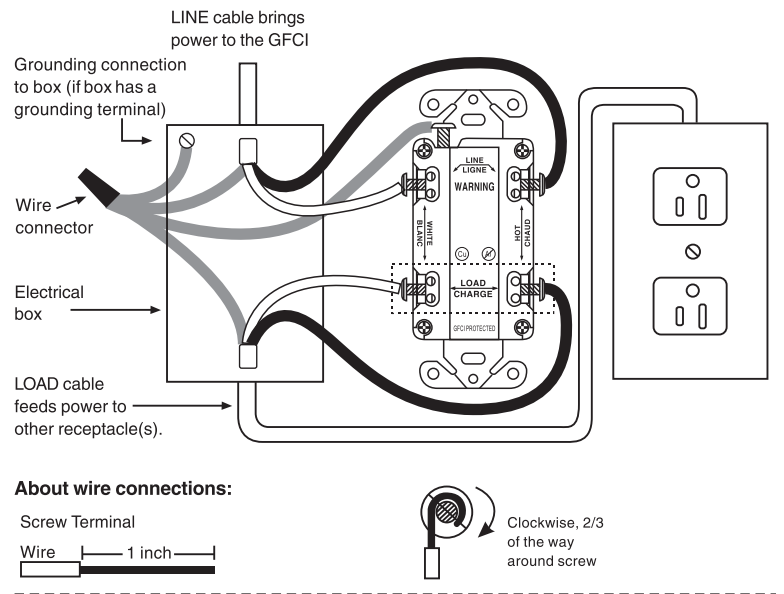
Connect the grounding wire (only if there is a grounding wire):

- For a box with no grounding terminal (diagram not shown): Connect the LINE cable's bare copper (or GREEN) wire directly to the grounding terminal on the GFCI receptacle.
- For a box with a grounding terminal (diagram shown above): Connect a 6-inch bare copper (or GREEN) 12 or 14 AWG wire to the grounding terminal on the GFCI, also connect a similar wire to the grounding terminal on the box. Connect the ends of these wires to the LINE cable's bare copper (or GREEN) wire using a wire connector. If these wires are already in place, check the connections.

Complete the installation:

- Fold the wires into the box, keeping the grounding wire away from the WHITE and HOT terminals. Screw the receptacle to the box and attach the faceplate.
- Go to step 8.

OR B: Two cables (4 or 6 wires) entering the box



Connect the LINE cable wires to the LINE terminals:

- The white wire connects to the WHITE terminal (Silver)
- The black wire connects to the HOT terminal (Brass)

Connect the LOAD cable wires to the LOAD terminals:

- Remove the YELLOW sticker to reveal the LOAD terminals
- The white wire connects to the WHITE terminal (Silver)
- The black wire connects to the HOT terminal (Brass)

Connect the grounding wires as shown above (only if there is a grounding wire):

- Connect a 6-inch bare copper (or GREEN) 12 or 14 AWG wire to the grounding terminal on the GFCI. If the box has a grounding terminal, also connect a similar wire to the grounding terminal on the box. Connect the ends of these wires to the LINE or LOAD cable's bare copper (or GREEN) wire using a wire connector. If these wires are already in place, check the connections

Complete the installation:

- Fold the wires into the box, keeping the grounding wire away from the WHITE and HOT terminals. Screw the receptacle to the box and attach the faceplate.
- Go to step 8.

8. Test your work

Why perform this test?

- If you miswire the GFCI it may not prevent personal injury or death due to a ground fault (electrical shock).
- If you mistakenly connect the LINE wires to the LOAD terminals the GFCI will not work normally and will provide no power.

Procedure:

- Turn the power ON at the service panel. Press RESET. The LED indicator starts emitting green light. If no light from function indicator, go to Troubleshooting.
- Press the RESET button fully, then plug a lamp or radio into the GFCI (and leave it plugged-in) to verify that the power is ON. If there is no power, go to Troubleshooting.
- Press the TEST button in order to trip the GFCI. Indication light will turn off. The GFCI should stop the flow of electricity making the radio or lamp shut OFF, the RESET button should pop-out. If the power stays ON, go to Troubleshooting.
- If the power goes OFF, you have installed the GFCI receptacle correctly. To restore power, press the RESET button. The LED indication should light up.
- If you installed your GFCI using set 7B, plug a lamp or radio into the surrounding receptacles to see which one(s), in addition to the GFCI, lost power when you pressed the TEST button, do not plug life saving devices into any receptacles that lost power. Place a GFCI Protected sticker on every receptacle that lost power.
- Press the TEST button every month to assure proper operation, then Press the RESET button.
- If the function indicator light turns blinking red, it means the GFCI does not work normally and needs to be replaced.
- Once the GFCI is connected to power it will begin the Self-test cycle. If the Self-test is successful the light indicator will remain green. A periodic Self-test will be performed by the GFCI automatically every 2.5 hours. If at any point during its operation the GFCI unit light indicator starts blinking red replace the GFCI.

TROUBLESHOOTING

Turn the power OFF and check the wire connections against the appropriate wiring diagram in step 7A or 7B. Make sure that there are no loose wires or loose connections. Also, it is possible that you reversed the LINE and LOAD connections, then you press The RESET button, it will not work, Start the test from the beginning of step 8 if you rewired any connections to the GFCI.

General Information

GFCI ratings:

GLS-15A
GLS-20A
GLS-15ATR
GLS-20ATR
GLS-15ATRRWR
GLS-20ATRRWR
GLS(G)-15A
GLS(G)-20A
GLS(G)-15ATR
GLS(G)-20ATR
GLS(G)-15ATRRWR
GLS(G)-20ATRRWR

Technical support
Email: service@faithelctricm.com

LIMITED ONE YEAR WARRANTY AND EXCLUSIONS

This company warrants to the original consumer purchaser and not for the benefit of anyone else that this product at the time of its sale by this company is free of defects in materials and workmanship under normal and proper use for one year from the purchase date. This Co. only obligation is to correct such defects by repair or replacement, at its option, if within this one year period the product is returned prepaid, with proof of purchase date, and a description of the problem to this Co. This warranty excludes and there is disclaimed liability for labor for removal of this product or reinstallation. This warranty is void if this product is installed improper or in an improper environment, overloaded, misused, opened, abused, or altered in any manner, or is not used under normal operating conditions or not in accordance with any labels or instructions. There are no other or implied warranties of any kind, including merchantability and fitness for a particular purpose, but if any implied warranty is required by the applicable jurisdiction, the duration of any such implied warranty, including merchantability and fitness for a particular purpose, is limited to one year. This company is not liable for incidental, indirect, special, or consequential damages, lost sales or profits or delay or failure to perform this warranty obligation. The remedies, provided herein are the exclusive remedies under this warranty, whether based on contract, tort or otherwise.

Instalación y Prueba del Receptáculo GFCI



Por Favor lea esté folleto completamente antes de iniciar instalación.

1. ¿Qué es un GFCI?

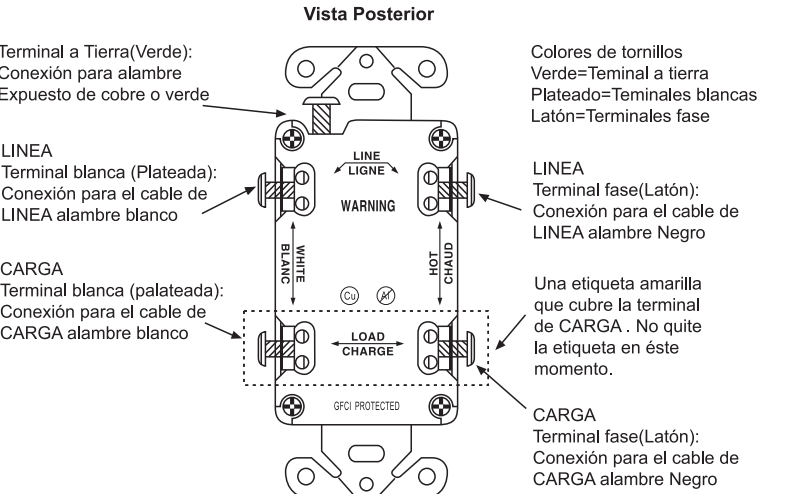
Un GFCI es un receptáculo diferente a los receptáculos convencionales. En caso que alla una falla de tierra, el GFCI se dispara y para la corriente de la electricidad para prevenir accidentes serios.

Definición de una falla de tierra :

En ves de seguir su curso normal la electricidad pasa a través del cuerpo humano para alcanzar tierra. Por ejemplo un aparato defectuoso puede causar una falla de tierra.

Un recetàculo GFCI **no** protege contra sobrecargos de circuito, corto circuitos o choques eléctricos. Por ejemplo puede tener un choque eléctricos si toca los alambres expuestos mientras está parado sobre una superficie no conductora como el piso de madera.

Los tomacorrientes resistentes a falsificación integrados en acción segura. Un mecanismo obturador carado de resorte se limite el acceso al objeto en cualquier lado del tomacorriente.



Precaución

- Para prevenir una serie de descarga eléctrica o electrocución siempre desconecte la energía del panel.
- Use esté receptáculo GFCI con cabe de cobre o revestido de cobre. No use con cable de aluminio.
- No instale el receptáculo GFCI en un circuito que energize un equipo para mantener vida, porque si al GFCI se dispara puede apagar el equipo.
- Para instalar en una locación mojada, protega el receptáculo GFCI en un protector contra agua que cubra el receptáculo y cualquier conexión.
- Debe de estar instalado en acuerdo con los codigos locales electricos y nacionales.

3. ¿Debe instalarlo usted ?

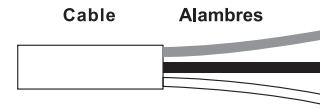
Instalar un receptáculo GFCI puede ser más complicado que instalar un receptáculo convencional.

Asegurese que:

- Entienda principios y las técnicas básicas de cables.
- Puede interpretar diagramas de cables.
- Tenga experiencia en el cableado de circuitos.
- Esté preparado para tomar unos minutos para probar su trabajo, para asegurar que los cables del GFCI esten correctamente ubicados.

4. LINEA contra CARGA

Cable que consiste de 2 o 3 alambres



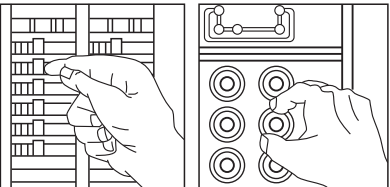
Cable de LINEA: Distribuye energía desde el panel de servicio (panel de interruptor de circuito o la caja de fusible) a el GFCI. Si sólo hay un cable entrante en la caja eléctrica es el cable de LINEA. Éste cable debe ser conectado a las terminales de LINEA del GFCI solamente.

Cable de CARGA:

Distribuye energía del GFCI a otro receptáculo del circuito. Éste cable debe ser conectado a las terminales de CARGA del GFCI solamente. Las terminales de CARGA están debajo de la etiqueta amarilla. No despegue la etiqueta en éste momento.

5. Desconecte la energía

Conecte un producto eléctrico, como una lámpara o radio a el receptáculo en el que está trabajando. Encienda la lámpara o el radio, luego vaya al panel de servicio. Encuentre el interruptor o fusible que proteje ese receptáculo. Ponga el interruptor en la posición de APAGADO o completamente remueva el fusible. La lámpara o el radio debe APAGARSE.



Luego, conecte y PRENDA la lámpara o el radio en el otro lado del receptáculo para asegurarse que la corriente esté APAGADA en ambas salidas. Si la corriente no esta APAGADA pare de trabajar y llame a un eléctricista para completar la instalación.

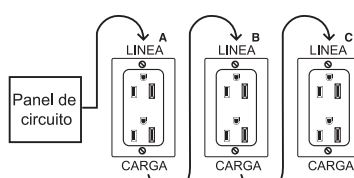
Procedimiento: caja con dos (2) cables (4-6 alambres)

- Desprenda el cable blanco y el alambre fase del receptáculo y cubralos separadamente con un conector de alambres. Asegurese que sean del mismo cable.
- Reinstale el receptáculo en la caja eléctrica, coloque la placa y PRENDA la energía en el panel de servicio.
- Determine que la energía esté corriendo hacia el receptáculo. Si es así los alambres cubiertos son los alambres de CARGA. Si no los alambres cubiertos son los alambres de LINEA.
- Apague el panel de servicio y marque los alambres de LINEA y CARGA y remueva el receptáculo.
- Continuar a el paso 7B.

Posición en el circuito:

La posición del GFCI en el circuito determina si protege otros receptáculos del circuito

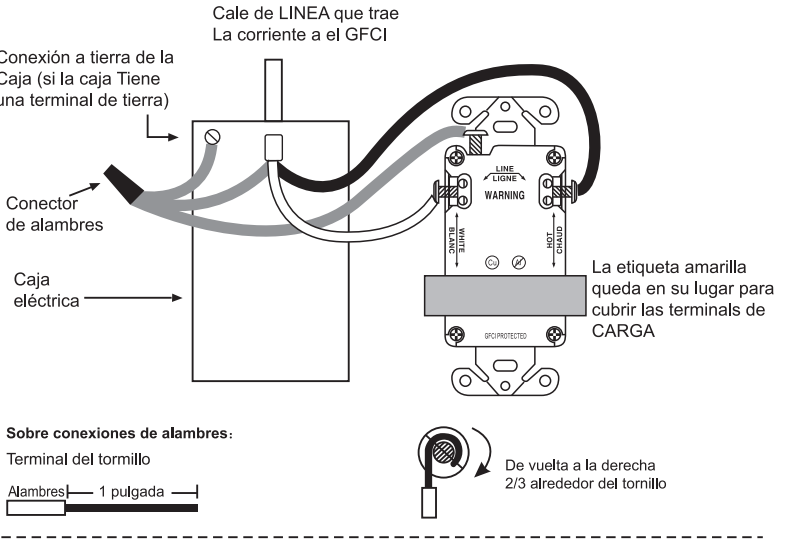
Ejemplo del circuito:



Colocando el GFCI en la posición A proceerá protección a los "lados de cargas" receptáculo B y C. Si coloca el GFCI en la posición C no provereá protección a los receptáculos A o B. Recuerde que los receptáculos A, B, y C pueden estar en diferentes habitaciones.

7. Conecte los alambres (elijA A o B) ... Sólo despues de leer el otor lado completamente

A: Un cable (2 o 3 alambres) dentro de la caja.



Conecte los alambres del cable de LINEA a la terminal de LINEA:

- El alambre blanco se conecta a la terminal Blanca (Plateada)
- El alambre negro se conecta a la terminal Fase (Latón)

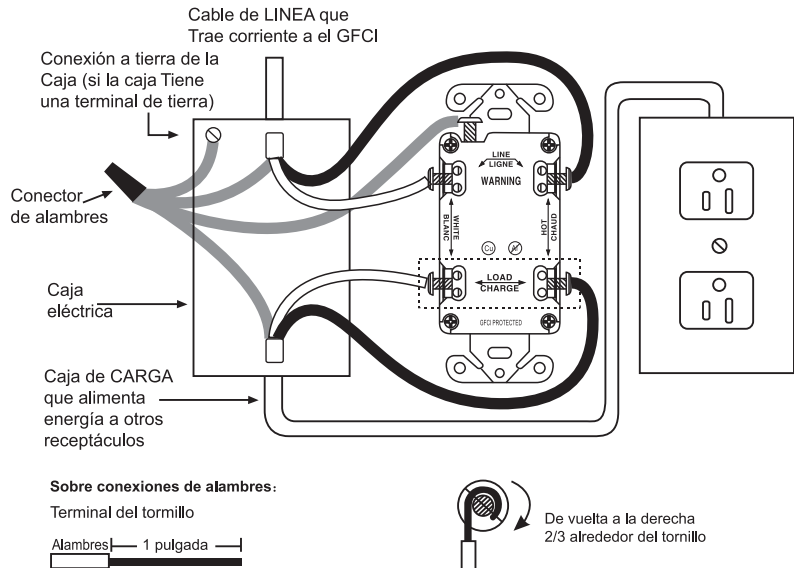
Conecte el alambre a tierra (sólo si hay alambre a tierra):

- Para una caja que no tiene terminal a tierra: (diagrama no mostadao) Conecte el cable de LINEA que es un alambre pelado de cobre (o Verde) directamente a la terminal a tierra en el receptáculo GFCI.
- Para una caja que tiene terminal a tierra: (digrama mostrado arriba) conecte un alambre pelado de cobre (o Verde) de 6 pulgadas 12 a 14 AWG a la terminal de tierra en el GFCI. También conecte un alambre similar a la terminal de tierra en al caja. Conecte las puntas de estos alambres a los alambres pelados de cobre (o Verde) del cable de LINEA minetras usa un conector de alambres. Si estos alambres ya están en su lugar, verifique las conexiones.

Complete la instalación:

- Doble los alambres dentro de la caja, manteniendo el alambre de tierra separado de la terminal Fase Blanca. Atornille el receptáculo a la caja y coloque la placa.
- Continuar a el paso 8.

OR B: Dos cables (4-6 alambres) dentro de la caja



Conecte los almbres del cable de LINEA a la terminal de LINEA :

- El alambre blanco se conecta a la terminal Blanca (Plateada)
- El alambre negro se conecta a la terminal Fase (Latón)

Conecte los almbres del cable de CARGA a la terminal de CARGA:

- Remueva la etiqueta amarilla para exponer las terminales de CARGA
- El alambre blanco se conecta a la terminal Blanca (Plateada)
- El alambre negro se conecta a la terminal Fase (Latón)

Conecte el alambre a tierra como ésta mostrado arriva como se muestra antedicho (solo si hay alambre a tierra):

- Conecte un alambre de cobre pelado (o verde) de 6 pulgadas de 12 o 14 AWG a la terminal de tierra del GFCI. Si la caja tiene terminal de tierra, también conecte un alambre similar a la terminal de tierra a la caja. Conecte las puntas de estos alambres al cable de LINEA y de CARGA cable cobre pelado (o verde) usando un conector de alambres. Si éstos alambres ya estan en su lugar, verifique las conexiones.

Complete la instalaci6n:

- Doble los cables dentro de la caja manteniendo el alambre de tierra separado de las terminales Blanca y Fase. Atornille el receptáculo a la caja y coloque la placa.
- Continuar a el paso 8.

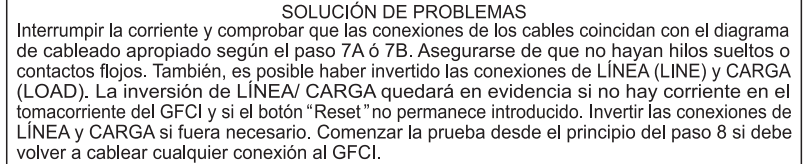
8.) Pruebe su trabajo

¿ Porqué hacer ésta prueba?

- Si los cables fueron mal puestos el GFCI no va a poder prevenir heridas personales o muerte debido a una falla de tierra (chocoe eléctrico).
- Si conectas equivocadamente la linea ata con alambre a los terminales de la carga, GFCI no podria probar la corriente.

Procedimient6:

- Encienda ON en el panel del servicio. El Indicador de funci6n LED comienza a emitir luz verde, despu6s de un flash r6pido de luz roja, el indicador de funci6n vuelve a verde. Si no hay luz del indicador de funci6n, viene a la Soluci6n de Problemas.
- Presione el bot6n RESET completamente, entonces enchufe una l6mpara o una radio en el GFCI (y dejarlo enchufado) para verificar que la fuente electrica est6 conectada. Si no hay la fuente el6ctrica, viene a la Soluci6n de Problemas.
- Presione el bot6n TEST para disparar el GFCI. El GFCI debe detener el flujo de la electricidad, haciendo la radio o la l6mpara apagarse, y el bot6n RESET debe salirse. Si la fuente el6ctrica se mantiene ON, viene a la Soluci6n de Problemas. Si la fuente el6ctrica se mantiene OFF, usted ha instalado el cable tomacorriente de GFCI correctamente. Para restaurar la fuente el6ctrica, presione el bot6n RESET.
- Si usted ha instalado el GFCI utilizando el paso 7B, enchufe una l6mpara o una radio en los alrededores recept6culos para ver cu6l (s), adem6s del GFCI, pierde la fuente el6ctrica al presionar el bot6n TEST, no enchufe los dispositivos de salvamento en cualquier recept6culo que pierda la fuente el6ctrica. Coloque una etiqueta "GFCI protegido" en cada recept6culo que pierda la fuente el6ctrica.
- Presione el bot6n TEST por cada mes para asegurar la operaci6n correcta, entonces el bot6n RESET.
- Si la luz indicadora de funci6n se convierte en rojo o no se enciende, se significa que el GFCI no funciona normalmente y se necesita reemplazarse.
- Conectado a alimentar el GFCI se iniciar6 autom6ticamente el ciclo de autocomprobaci6n. El LED comenzar y se pondr6 verde luego de completar satisfactoriamente la prueba. Esto indica que el GFCI est6 funcionando correctamente. Despu6s de la prueba inicial , el GFCI autom6ticamente autocomprobaci6n cada 2,5 horas. Si en alg6n momento el autodiagn6stico detecta un problema la unidad no pasa la luz cambiar6 a rojo. Esto indica que el GFCI no funciona correctamente y debe ser reemplazado .



Informaci6n General
Capacidad del GFCI:

- GLS-15A
- GLS-20A
- GLS-15ATR
- GLS-20ATR
- GLS-15ATRWR
- GLS-20ATRWR
- GLS(G)-15A
- GLS(G)-20A
- GLS(G)-15ATR
- GLS(G)-20ATR
- GLS(G)-15ATRWR
- GLS(G)-20ATRWR

Technical support
Email: service@faithelectricm.com

L'installation et test de un r6ceptacle de circuit d6faut (GFCI)



Veuillez lire ce manuel compl6tement avant d'utilisation..

1. Quel est un GFCI ?

A Le r6ceptacle de GFCI est diff6rent des r6ceptacles conventionnels. En cas d'un d6faut de mise 6 la terre, GFCI se d6clenchera et coupera rapidement l'6lectricit6 pour emp6cher des dommages s6rieux.

D6finition d'un d6faut de connexion de masse

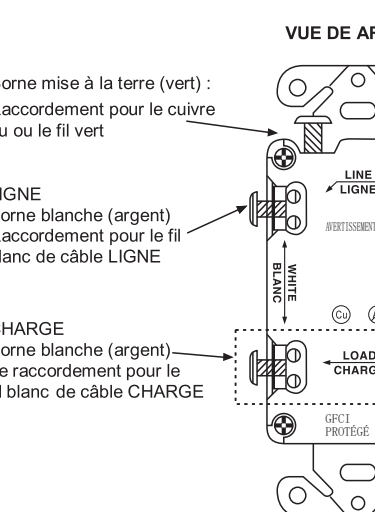
Au lieu de suivre son circuit s6r normal, l'6lectricit6 traverse le corps d'une personne pour mettre 6 la terre. Par exemple, un appareil d6fectueux peut causer un d6faut de masse..

La r6ceptacle de GFCI ne se prot6ge pas contre surcharges des courts-circuit ou des chocs . Par exemple, vous pouvez encore 6tre choqu6 si vous touchez les fils nus tout en se tenant sur une surface non conductrice, telle qu'un plancher en bois.

L'action s6r6t6 de sorties r6sistantes de bourreur int6gr6e.

Le m6canisme 6 ressort d'obturateur limite l'acc6s 6 un objet dans n'importe quel un c6t6 de la sortie.

OR B: Deux cables (4 ou 6 fils) entrant dans la bo6te



Maximun couple serrage:16 lbf-in(1.8N*m)

ATTENTION

• Pour emp6cher le choc grave ou l'6lectrocution coupez toujours le courant au panneau de service avant le c6blage.

• Utilisez ce GFCI avec le fil de cuivre ou cuivre-plaqu6. Ne utilisez pas avec le fil en aluminium.

• N'installez pas ce r6ceptacle GFCI sur un circuit qui actionne l'6quipement de soutien parce que si GFCI commis une erreur, il arr6teront l'6quipement.

• Pour l'installation dans des endroits humides, prot6gez le r6ceptacle de GFCI avec une couverture imperm6able qui maintiendra le r6ceptacle et toutes les prises secs.

• Il doit 6tre install6 selon des codes 6lectriques nationaux et locaux.

3. Vous pouvez l'installer?

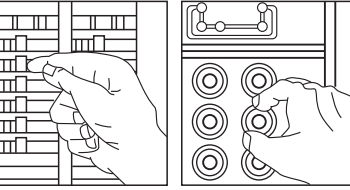
L'installation d'un r6ceptacle de GFCI peut 6tre plus compliqu6e qu'installation d'un r6ceptacle conventionnel.

Assurez-vous que vous:

- Comprenez les principes et les techniques de c6blage
- Pouvez interpr6ter des diagrammes de c6blage
- Ayez l'exp6rience de c6blage de circuit
- Vous avez pr6par6 pour prendre quelques minutes pour examiner votre travail, s'assurant que vous avez c6bl6 le r6ceptacle de GFCI correctement.

5. Mettez hors tension

Branchez un dispositif 6lectrique, tel qu'une lampe ou une radio, dans le r6ceptacle sur lesquelles vous travaillez. Allumez la lampe ou la radio. Puis, allez au panneau de service. Trouvez le briseur ou fusible qui prot6ge ce r6ceptacle. Placez le briseur dans la position OFF ou enlevez compl6tement le fusible. La lampe ou la radio doit s'6teindre.



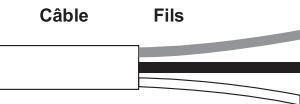
Apr6s, branchez et allumez la lampe ou la radio 6 l'autre sortie du r6ceptacle pour s'assurer mise hors tension aux deux sorties. Si le courant n'est pas coup6, arr6tez le travail et appelez un 6lectricien pour accomplir l'installation

Proc6dure : bo6te avec deux (2) cables (4-6 fils):

- D6tachez les fils blancs et chauds d'un cable du r6ceptacle et du chapeau chacun s6par6 avec un connecteur de fil. Assurez-vous qu'ils sont du m6me cable.
- R6installez le r6ceptacle dans la bo6te 6lectrique, attachez la plaque avant, puis allumez au panneau de service.
- D6terminez si la courant passe au r6ceptacle. Ainsi les fils couverts sont la fil CHARGE. Sinon les fils couverts sont la fil LIGNE.
- Coupez le courant au panneau de service, marquez la fil LIGNE et la fil CHARGE, enl6ver alors le r6ceptacle.
- Allez au 6tape 7B.

4. LINE vs. CHARGE

Un cable se compose de 2 ou 3 fils.



Cable de LIGNE:

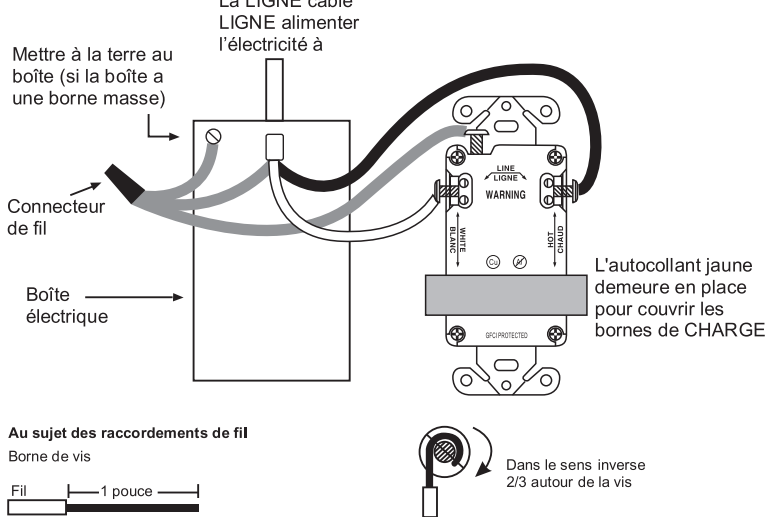
L'alimentation en 6lectricit6 par panneau de service (panneau de briseur ou bo6te de fusible) au GFCI. S'il y a seulement un cable entrant dans la bo6te 6lectrique, c'est la cable LIGNE. Ce cable devrait 6tre reli6 6 la bornes LIGNE du GFCI seulement

Cable de CHARGE

L'alimentation en 6lectricit6 par GFCI 6 un autre r6ceptacle dans le circuit. Ce cable devrait 6tre reli6 aux bornes de la CHARGE du GFCI seulement. Les bornes de CHARGE sont sous l'autocollant jaune. N'enlevez pas l'autocollant actuellement.

7. Reliez les fils (choisissez A ou B)... seulement apr6s lire l'autre c6t6 compl6tement

A.Un cable (2 ou 3 fils) entrant dans la bo6te



Reliez la cable LIGNE 6 la borne LIGNE:

- Le fil blanc se relie 6 la borne BLANC(Argent)
- Le fil noir se relie 6 la borne CHAUDE (Laiton)

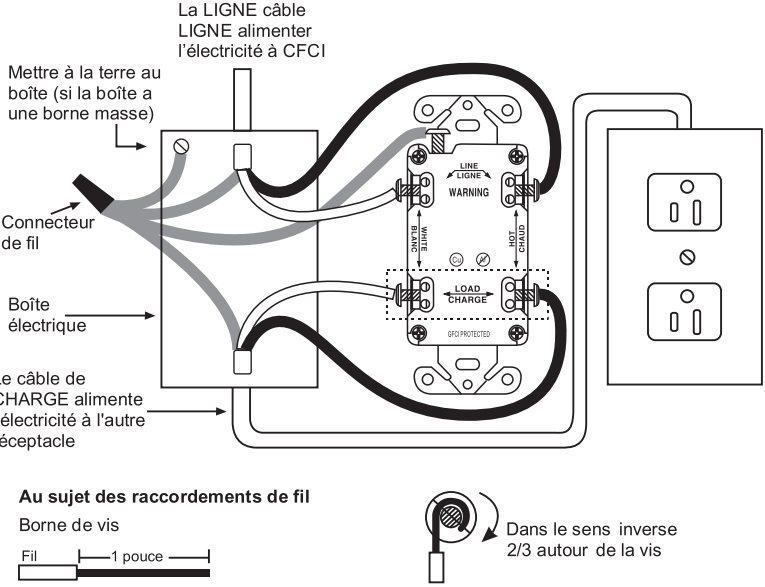
Reliez le fil de masse (seulement s'il y a un fil de masse) :

- Pour une bo6te sans borne mise 6 la terre(diagramme non montr6) : Reliez le fil de cuivre nu de cable LIGNE(ou VERT) directement 6 la borne de masse sur le r6ceptacle de GFCI.
- Pour une bo6te avec une borne de masse (Diagramme montr6 ci-dessus) : Reliez fils nus en cuivre de 6 pouce (ou VERT) 12 ou 14AWG 6 la borne masse sur le GFCI,reliez 6galement un fil semblable 6 la borne masse sur la bo6te. Reliez les extr6mit6s de ces fils au fil de cuivre nu de LIGNE (ou VERT) 6 l'aide d'un connecteur de fil. Si ces fils sont d6j6 en place, v6rifiez les raccords.

Accomplissez l'installation :

- Pliez les fils dans la bo6te, maintenant le fil de masse loin des bornes BLANC et CHAUDES. Vissez le r6ceptacle dans la bo6te et attachez la plaque avant.
- Allez au 6tape 8.

OR B: Deux cables (4 ou 6 fils) entrant dans la bo6te



Reliez la cable LIGNE 6 la borne LIGNE:

- Le fil blanc se relie 6 la borne BLANC(Argent)
- Le fil noir se relie 6 la borne CHAUDE (Laiton)

Reliez les fils de cable de CHARGE aux bornes de CHARGE :

- Enlevez l'autocollant JAUNE pour indiquer les bornes de CHARGE
- Le fil blanc se relie 6 la borne BLANC (Argent)
- Le fil noir se relie 6 la borne CHAUDE (laiton).

Reliez le fil de masse (seulement s'il y a un fil de masse) :

- Reliez fils nus en cuivre de 6 pouce (ou VERT) 12 ou 14AWG 6 la borne masse sur le GFCI,reliez 6galement un fil semblable 6 la borne masse sur la bo6te. Reliez les extr6mit6s de ces fils au fil de cuivre nu de LIGNE (ou VERT) 6 l'aide d'un connecteur de fil. Si ces fils sont d6j6 en place, v6rifiez les raccords.

Accomplissez l'installation :

- Pliez les fils dans la bo6te, maintenant le fil de masse loin des bornes BLANC et CHAUDE.
- Vissez le r6ceptacle dans la bo6te et attachez la plaque avant.
- Allez au 6tape 8.

Proc6dure:

- Allumez l'appareil sur le panneau de service par appuyez sur le bouton (ON). Appuyez sur le bouton de r6initialisation (RESET). Le dispositif LED devrait commencer 6 6mettre un feu vert. Si vous ne voyez pas de lumiere, passez 6 la section D6pannage.
- Appuyez sur le bouton de r6initialisation (RESET), et ensuite, branchez une lampe ou une radio dans le disjoncteur diff6rentiel de fuite 6 la terre (et laissez-le rester branch6) pour v6rifier que l'appareil est activ6e. S'il n'y a pas d'alimentation, passez 6 la section D6pannage.
- Appuyez sur le bouton de test (TEST) pour parcourir le disjoncteur diff6rentiel de fuite 6 la terre (GFCI). Le dispositif LED devrait 6teindre. Le GFCI devrait arr6ter le flux d'6lectricit6. Cela devrait rendre la radio ou la lampe 6teinte et le bouton de r6initialisation (RESET) devrait sortir. Si l'alimentation reste allum6e, passez 6 la section D6pannage. Si l'alimentation s'6teint, vous avez correctement install6 le GFCI. Pour r6tablir l'alimentation, appuyez sur le bouton de r6initialisation (RESET). L'indication LED devrait s'allumer.
- Si vous avez install6 votre GFCI avec l'appareil 7B, branchez une lampe ou une radio dans les r6ceptacles environnants pour voir quel(s), ainsi que le DDT, ont perdu du pouvoir lorsque vous avez appuy6 sur le bouton de test (TEST). Ne branchez aucun dispositif de sauvetage dans les r6ceptacles qui ont perdu du pouvoir. Placez un autocollant "GFCI-prot6g6" sur chaque r6ceptacle qui a perdu son pouvoir.
- Appuyez sur le bouton de test (TEST) chaque mois pour assurer un bon fonctionnement, et ensuite, appuyez sur le bouton de r6initialisation (RESET).
- Si le dispositif LED clignote en rouge ou n'a pas de lumiere, cela signifie que le GFCI ne fonctionne pas normalement et doit 6tre remplac6.
- Quand le GFCI est connect6 6 l'alimentation, il commencera le cycle d'auto-test. Si l'auto-test est r6ussi, l'indicateur de lumiere reste vert. Si cela ne r6ussit pas, le dispositif LED clignotera en rouge. Un auto-test p6riodique sera effectu6 par le GFCI automatiquement toutes les 2,5 heures. Si 6 n'importe quel moment pendant son fonctionnement, le dispositif LED du GFCI devient rouge clignotant, le GFCI devrait 6tre remplac6.

D6PANNAGE

Coupez le courant et v6rifiez les raccords de fil contre le diagramme de c6blage appropri6 dans l'6tape 7A ou 7B. Assurez-vous qu'il n'y a aucun fil l6che ou raccordement l6che. En outre, il est possible que vous ayez renvers6 les raccords de LIGNE et de CHARGE, alors vous appuyez le bouton RESET, il ne travaillerez pas, commencez la test du commencement de l'6tape 8 si vous refaisiez l'installation 6lectrique n'importe quels raccords au GFCI.

Valeurs nominal des informations g6n6rales GFCI :

- GLS-15A
- GLS-20A
- GLS-15ATR
- GLS-20ATR
- GLS-15ATRWR
- GLS-20ATRWR
- GLS(G)-15A
- GLS(G)-20A
- GLS(G)-15ATR
- GLS(G)-20ATR
- GLS(G)-15ATRWR
- GLS(G)-20ATRWR

GARANTIE D'UN AN ET EXCLUSIONS
Cette garantie de compagnie 6 l'acheteur original du consommateur et pas au profit de n'importe quel autrement que ce produit 6 l'heure de sa vente par cette compagnie est exempt de d6fauts en mat6riaux et d'ex6cution sous l'utilisation normale et appropri6e pendant une ann6e de la date d'achat.Cette compagnie ne s'assume la responsabilit6 que de corriger de tels d6fauts par la r6paration ou le remplacement, 6 son option, si au cours d'une telle p6riode d'un an, le produit est retourn6 pr6par6, avec la preuve de la date d'achat, et une description du probl6me 6 cette Compagnie.Cette garantie ne peut 6tre tenu responsable pour le d6placement de ce produit ou r6installation.Cette garantie est inutile si ce produit est inexact install6 ou dans un environnement inexact, surcharg6, abus6, ouvert, maltrait6, ou chang6 de n'importe quelle fa6on, ou n'est utilis6e en fonctionnement normal ou pas selon aucunes 6tiquettes ou instruction.II n'y a aucune autre ou garantie implicite de sorte, y compris la valeur marchande et la forme physique pour un but particulier, mais si n'importe quelle garantie implicite est exig6e par la juridiction applicable, la dur6e d'une telle garantie implicite y compris la valeur marchande et la forme physique pour un but particulier, est limit6 6 un an, cette compagnie n'est pas responsable des dommages fortuits, indirects, sp6ciaux, ou cons6cutifs, des ventes perdues ou des b6n6fices ou ne retarde pas ou manque d'ex6cuter cet engagement de garantie.Les r6m6des, si les r6m6des exclusifs ci-dessus sous cette garantie, si bas6 sur le contrat, acte d6licieux ou autrement.